

STN	Jadrá magnetických práškov Pokyny na rozmery a limity povrchových nepravidelností Časť 1: Všeobecná špecifikácia	STN EN IEC 63182-1 35 8476
------------	---	--

Magnetic powder cores - Guidelines on dimensions and the limits of surface irregularities - Part 1: General specification

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 11/20

Obsahuje: EN IEC 63182-1:2020, IEC 63182-1:2020

131909

EUROPEAN STANDARD

EN IEC 63182-1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

July 2020

ICS 29.100.10

English Version

Magnetic powder cores - Guidelines on dimensions and the limits of surface irregularities - Part 1: General specification (IEC 63182-1:2020)

Noyaux en poudre magnétique comprimée - Lignes directrices concernant les dimensions et les limites des irrégularités de surface - Partie 1: Spécification générale (IEC 63182-1:2020)

Magnetische Pulverkerne - Leitlinien zu Maßen und Grenzen von Oberflächenbeschädigungen - Teil 1: Allgemeine Festlegung (IEC 63182-1:2020)

This European Standard was approved by CENELEC on 2020-07-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN IEC 63182-1:2020 (E)**European foreword**

The text of document 51/1324/CDV, future edition 1 of IEC 63182-1, prepared by IEC/TC 51 "Magnetic components, ferrite and magnetic powder materials" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 63182-1:2020.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2021-04-01
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2023-07-01

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 63182-1:2020 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60401-1	-	Terms and nomenclature for cores made of magnetically soft ferrites - Part 1: Terms used for physical irregularities and reference of dimensions	EN IEC 60401-1	-



IEC 63182-1

Edition 1.0 2020-05

INTERNATIONAL STANDARD

**Magnetic powder cores – Guidelines on dimensions and the limits of surface irregularities –
Part 1: General specification**



**THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED****Copyright © 2020 IEC, Geneva, Switzerland**

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

IEC Central Office
3, rue de Varembe
CH-1211 Geneva 20
Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11
info@iec.ch
www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigendum or an amendment might have been published.

IEC publications search - webstore.iec.ch/advsearchform

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and once a month by email.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: sales@iec.ch.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary on electrotechnology, containing more than 22 000 terminological entries in English and French, with equivalent terms in 16 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

IEC Glossary - std.iec.ch/glossary

67 000 electrotechnical terminology entries in English and French extracted from the Terms and Definitions clause of IEC publications issued since 2002. Some entries have been collected from earlier publications of IEC TC 37, 77, 86 and CISPR.



IEC 63182-1

Edition 1.0 2020-05

INTERNATIONAL STANDARD

**Magnetic powder cores – Guidelines on dimensions and the limits of surface irregularities –
Part 1: General specification**

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

ICS 29.100.10

ISBN 978-2-8322-8379-0

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

CONTENTS

FOREWORD.....	3
INTRODUCTION.....	5
1 Scope.....	6
2 Normative references	6
3 Terms and definitions	6
4 Locations and functions of core parts and surfaces.....	7
4.1 Mating surface	7
4.2 Centre leg or centre pole	7
4.3 Outer walls or legs	7
4.4 Back wall, bottom and back surfaces	7
5 Dimensions descriptions	8
6 Limits of surface irregularities	10
6.1 Surface irregularities of uncoated cores	10
6.1.1 Chips and ragged edges	10
6.1.2 Cracks	10
6.1.3 Flash	10
6.1.4 Scratch	10
6.1.5 Rust.....	10
6.1.6 Discoloration	10
6.2 Surface irregularities of coated cores	10
6.2.1 Peeling	10
6.2.2 Pinholes	10
6.2.3 Bubble	10
6.2.4 Coating tip.....	10
6.2.5 Unevenness.....	10
Annex A (informative) Area and length reference for visual inspection	11
Annex B (informative) Anticipated sectional specifications	13
Figure 1 – Location of main core parts and surfaces – Example of E-core type	8
Figure 2 – Block-core and ellipse-core dimensions designations	8
Figure 3 – Cylinder-core dimensions designations	9
Figure 4 – EQ-core dimensions designations	9
Table 1 – Block-core and ellipse-core dimensions designations	8
Table 2 – Cylinder-core dimensions designations	9
Table 3 – EQ-core dimensions designations	9
Table A.1 – Area and length reference for visual inspection	12
Table B.1 – Anticipated sectional specifications in the IEC 63182 series.....	13

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**MAGNETIC POWDER CORES – GUIDELINES ON
DIMENSIONS AND THE LIMITS OF SURFACE IRREGULARITIES –****Part 1: General specification****FOREWORD**

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 63182-1 has been prepared by IEC technical committee 51: Magnetic components, ferrite and magnetic powder materials.

The text of this International Standard is based on the following documents:

CDV	Report on voting
51/1324/CDV	51/1340/RVC

Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This document has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts in the IEC 63182 series, published under the general title *Magnetic powder cores – Guidelines on dimensions and the limits of surface irregularities*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

INTRODUCTION

Magnetic powder core materials are distinct from ferrite materials. Whereas ferrites are homogeneous ceramic oxides, powder cores are heterogeneous magnetic alloys. Alloys which can include iron, nickel and other additives are prepared in fine powder form. The powder particles are insulated with non-conductive materials, and the resulting heterogeneous structure is formed by compaction into a core shape, such as a ring.

Magnetic powder cores are suitable for use in inductors. They are characterized by low permeability, resistance to saturation under the influence of high currents, high flux densities, high Curie temperatures, as well as soft saturation, which is controlled, and gradual reduction in inductance with increasing DC bias field, even to very high levels of bias.

The commonly used magnetic powder core materials are pure iron (Fe), iron-silicon-aluminium (FeSiAl), iron-silicon (FeSi), iron-nickel (FeNi), iron-nickel-molybdenum (FeNiMo), iron-silicon-chromium (FeSiCr), iron-based amorphous powder (FeSiB) and iron-based nanocrystalline (FeCuNbSiB) powder.

Compliance with the requirements in the sectional specifications ensures basic mechanical interchangeability of complete assemblies and wound coils. The differences in loss, DC bias, and frequency response performance among materials, and among manufacturers, are significant, even though size and permeability can be identical for parts under comparison.

Due to the method of manufacture and the physical nature of the products, magnetic powder cores can be expected to exhibit some degree of physical irregularities such as chips and ragged edges, cracks, flash, scratch, rust and discoloration. For coated cores some coating layer defects such as peeling, pinholes, bubbles, coating tips and unevenness can occur.

The permissible extent of these surface irregularities will depend on the type, position and size of the irregularity and on the function of the core. Thus, in order to establish limits of surface irregularities for a given series of magnetic powder cores, for example ring-cores, block-cores, cylinder-cores, ellipse-cores, E-cores, EQ-cores, EER-cores, U-cores and pot-cores, a particular specification for each should be prepared, setting out in detail the permissible extent of the various types of irregularities. The irregularities are considered as being detectable without the use of any magnifying equipment. An area and length reference for visual inspection is shown in Annex A.

In each particular specification relevant to a standardized core series, general rules for the calculation of limits should be defined for every kind of irregularity and for all core parts and surfaces.

For guidance on the limits of irregularities, refer to the sectional specifications of the IEC 63182 series, where limits according to core size are given in suitable tables, along with identification of irregularity types on figures and drawings.

The anticipated sectional specifications in the IEC 63182 series are shown in Annex B.

MAGNETIC POWDER CORES – GUIDELINES ON DIMENSIONS AND THE LIMITS OF SURFACE IRREGULARITIES –

Part 1: General specification

1 Scope

This part of IEC 63182 specifies the dimensions of magnetic powder cores.

It is intended that this document will include magnetic powder cores which are widely used and referenced in industry, either because they are included in national standards, or because they are seen to have broad-based use in industry. Where applicable, it is intended that the existing industrial name for each powder core will appear with the part within the IEC 63182 series.

This document also gives guidelines on the allowable limits of surface irregularities of magnetic powder cores. It is considered as a general specification useful in the dialogue between magnetic powder core manufacturers and users about surface irregularities.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60401-1, *Terms and nomenclature for cores made of magnetically soft ferrites - Part 1: Terms used for physical irregularities and reference of dimensions*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN